

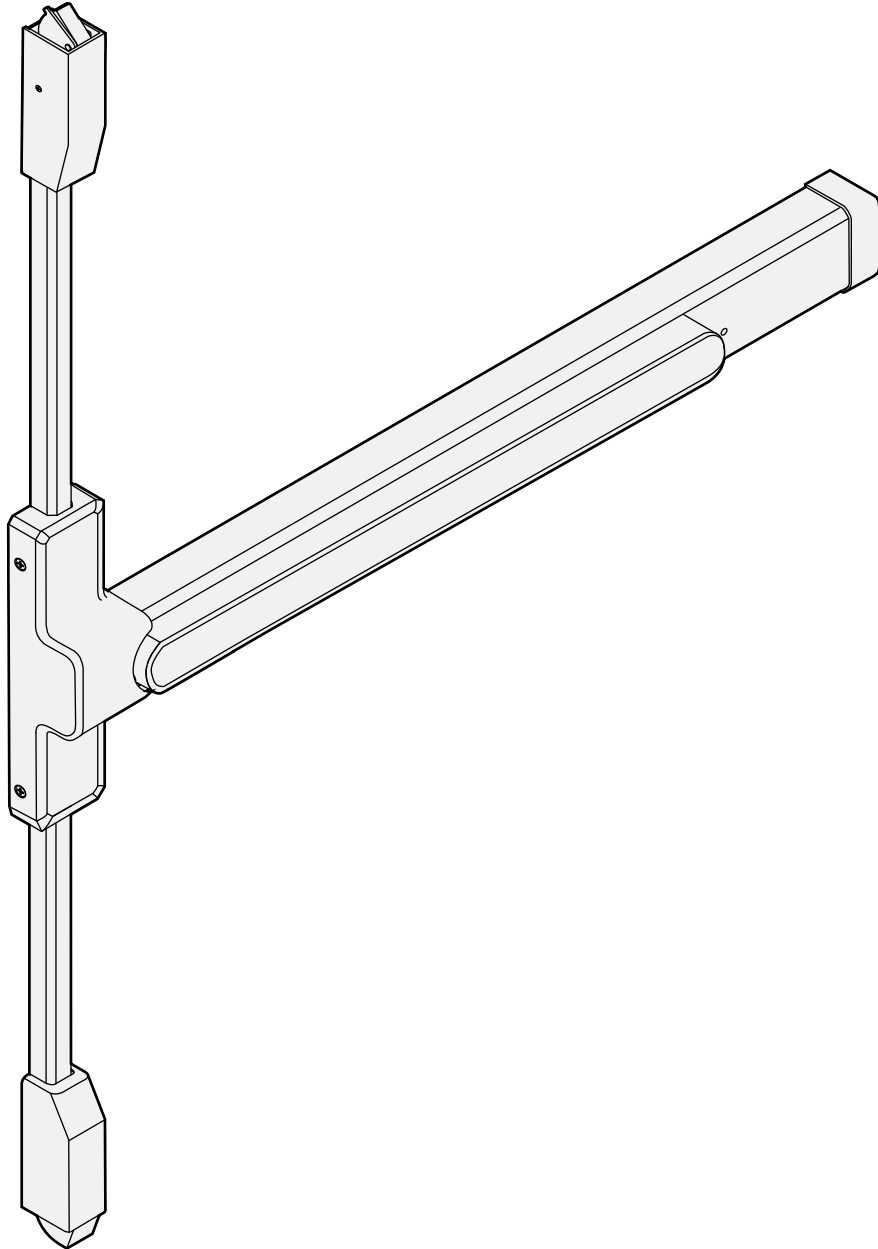
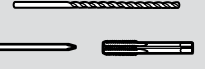
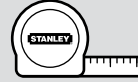
Installation Instructions

Instructions d'installation

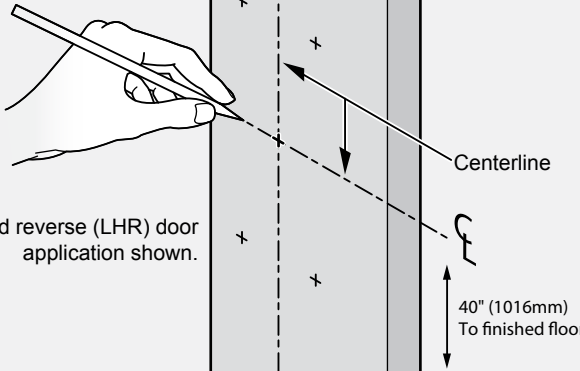
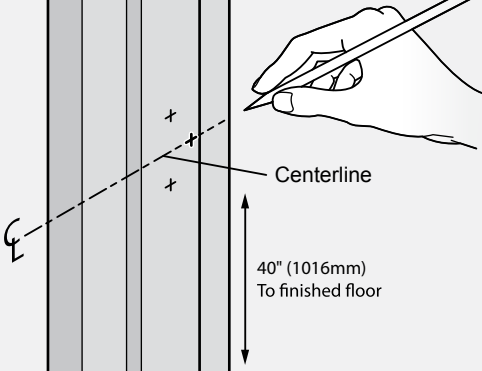
Instrucciones de instalación

Read all instructions completely before beginning

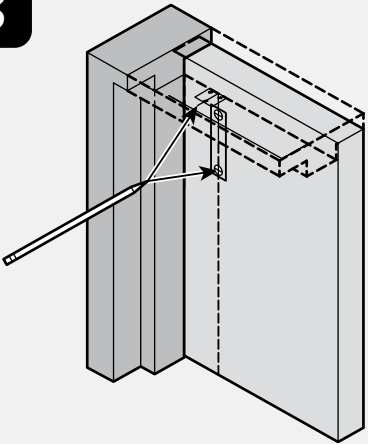
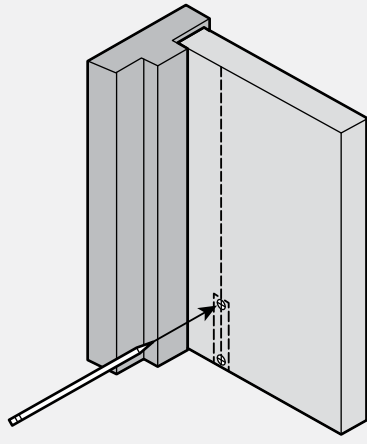
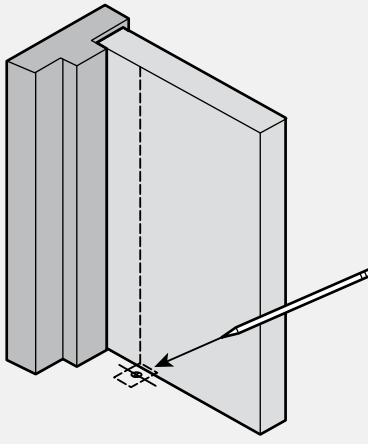
Veillez lire attentivement toutes les instructions avant de commencer
Lea todas las instrucciones necesarias por completo antes de empezar



Prepare for Installation

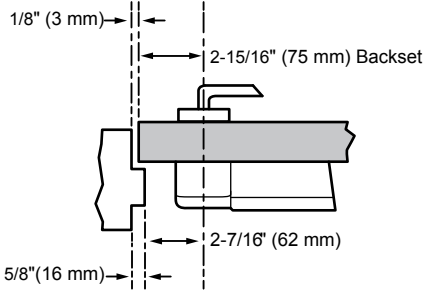
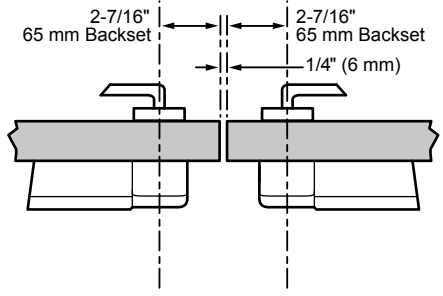
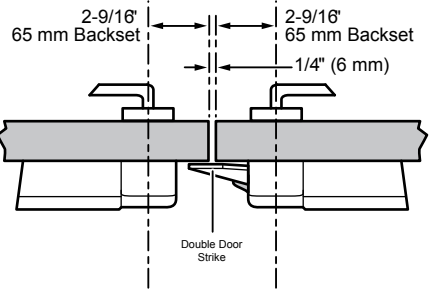
<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px; text-align: center;">1</div>  <p>Left hand reverse (LHR) door application shown.</p> <p>Mark a centerline across the door and across the door stop, 40" (1016mm) above finished floor.</p> <p>View template (included) and select the side of template that matches your hand of the door, LHR or RHR.</p>	<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px; text-align: center;">2</div>  <p>Mark the appropriate hole locations for your product, as indicated on template. (Dimension examples located below).</p> <p>Drill the appropriate size holes at locations marked.</p>
--	--

3

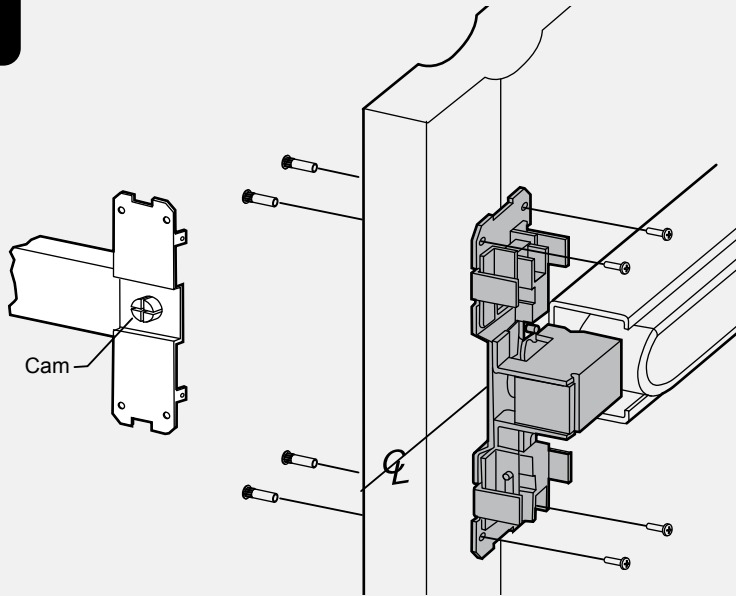
Prepare the door, the frame, and the floor for installation, using the Dimension Guide Template.
If installing an exterior trim, prepare exterior side of door by following instructions that came with your exterior trim.

Dimension Reference Guide

Single Door	Double Door without Mullion (Double SVR)	Double Door without Mullion (SVR/Rim)
		

Install Exit Device

4



Remove cover from assembly and remove the end cap from the end cap bracket.

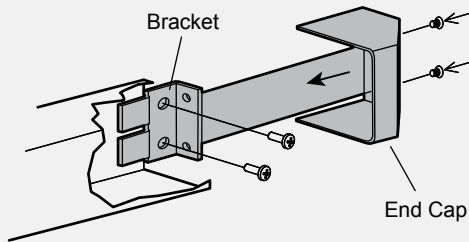
Cut device as desired if mounting a 45" (1143 mm) device on a door less than 48" (1219 mm) wide. Make sure the cut is clean and free from burrs to allow end cap to fit properly.

Place exit device onto door keeping it horizontally level and aligning mounting holes with holes drilled. If you have an exterior trim that has an actuating shaft or a tailpiece, you must allow shaft or tailpiece to align inside the cam of exit device. Mount exit device with appropriate screws, either by engaging with exterior trim or securing directly onto door.

Note: Sexbolts required for metal door. Sexbolts highly recommended for wood door, but optional wood screws are included.

Install End Cap

5

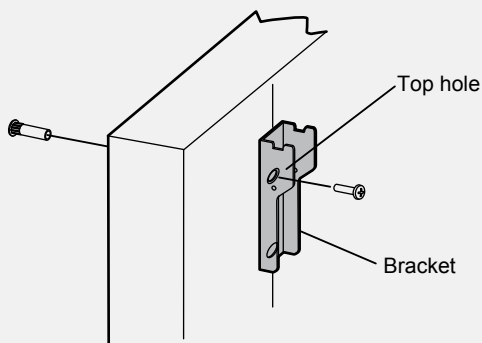


Insert end cap bracket to end of device and mark screw hole centers. Remove bracket and prepare door as follows: For metal door, drill & tap 11/64" (4mm) diameter holes for #12-24 machine screws. For wood door, drill a 1/8" (3mm) diameter pilot hole 1" deep. Secure bracket to door with appropriate screws.

Install end cap with screws provided.

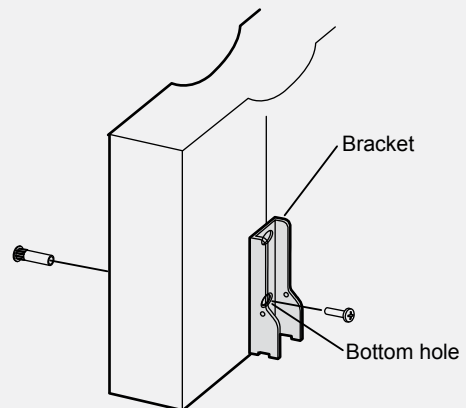
Install Top & Bottom Brackets

6



Place a bracket as shown at top of door, aligning screw holes over holes drilled. Fasten with screw in top hole only.

7

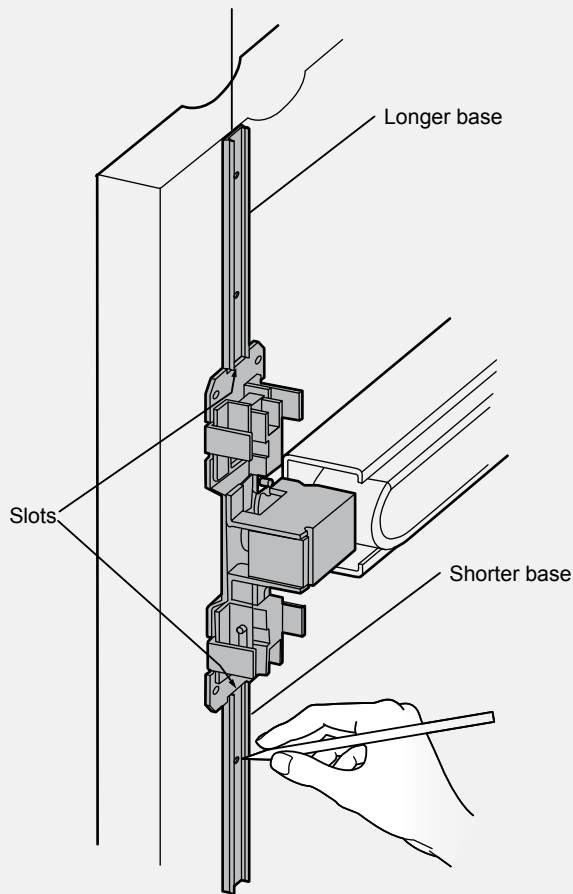


Place a bracket as shown at bottom of door, aligning screw holes over holes drilled. Fasten with screw in bottom hole only.

Note: Sexbolts required for metal door. Sexbolts highly recommended for wood door, but optional wood screws are included.

Install Rod Cover Bases

8



Place one end of the longer base, inside the slot at top of exit device mechanism. Keeping base aligned with the line drawn on door, mark centers of screw holes and remove base.

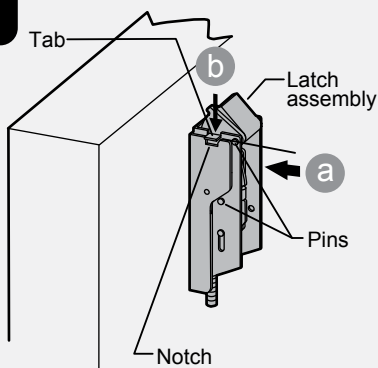
Place one end of the shorter base, inside the slot at bottom of exit device mechanism. Keeping base aligned with the line drawn on door, mark the center of the screw holes onto centerline door. Remove base.

Where marked along centerline, drill and tap for a 8-32 machine screw on metal door or for wood door, drill 1/8" (3mm) diameter screw holes 1/2" deep.

Mount each base onto door securing with screws.

Install Top Latch & Strike

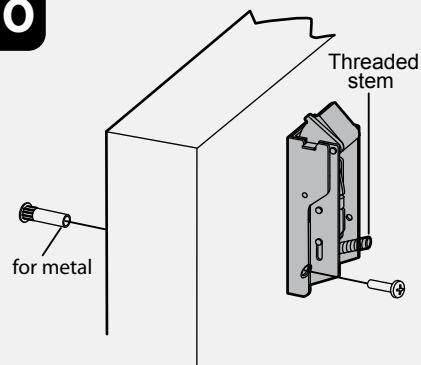
9



a) Slide latch assembly into bracket, keeping the bottom of tab even with the top of bracket to avoid interference with pins.

b) Pull assembly down into bracket so that tab seats inside notch.

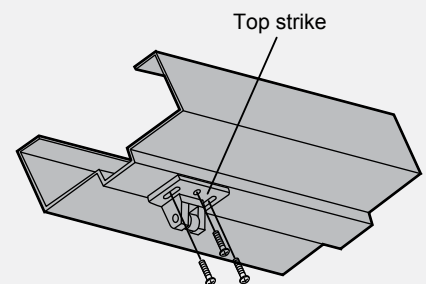
10



Lift the threaded stem to access mounting hole, insert screw and secure to door.

Note: Sexbolts required for metal door. Sexbolts highly recommended for wood door, but optional wood screws are included.

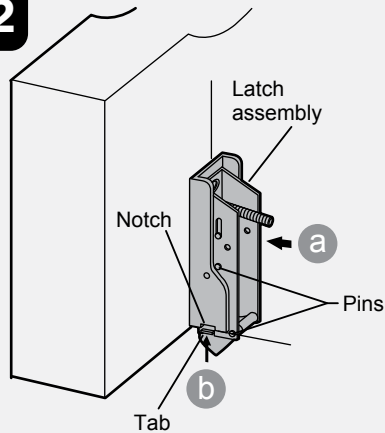
11



Place top strike on header aligning screw holes with hole drilled and secure with screws.

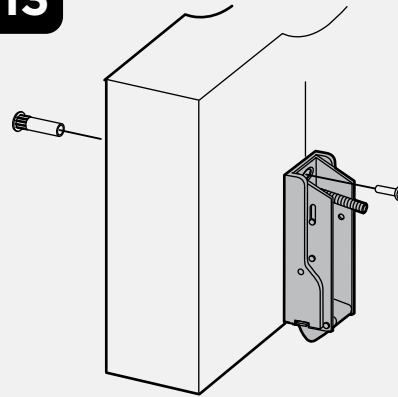
Install Bottom Latch

12



- a) Slide latch assembly into bracket, allowing tab to slide along bottom of bracket to avoid interference with pins.
- b) Pull assembly up into bracket so that tab seats inside notch of bracket.

13

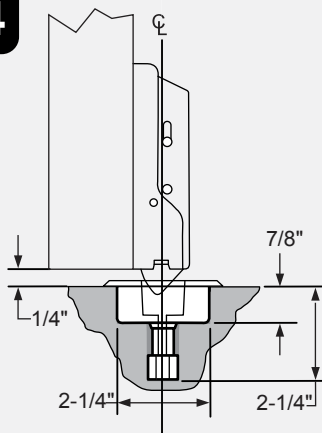


Insert screw into top mounting hole and secure to door.

Note: for fire rated applications, sexbolts **must be** used on exterior, to engage with mounting screws.

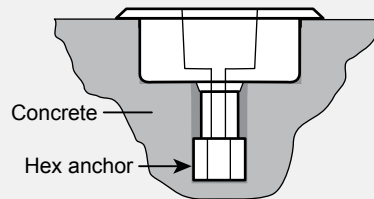
Install Bottom Strike

14



Important, keep centerline of strike aligned with centerline of bottom latch.

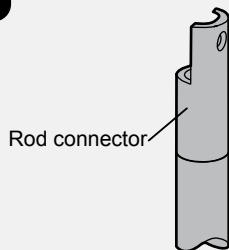
15



Put a small amount of concrete into the hole to secure hex anchor, before inserting strike into prepared cutout in threshold.

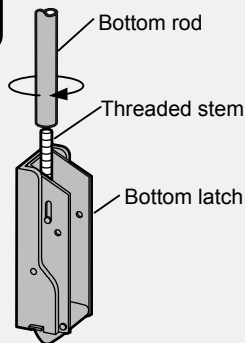
Install Bottom Strike

16



Select the bottom rod. Note the bottom rod is the rod with the rod connector already attached.

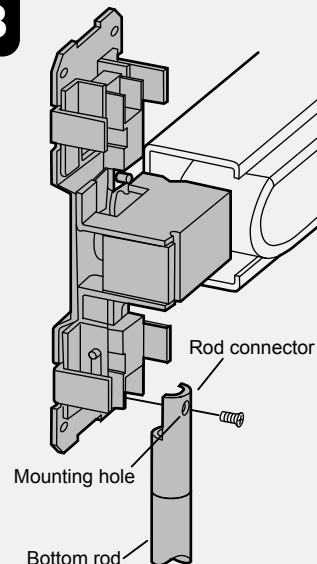
17



Screw the threaded end of the bottom rod onto the threaded stem of bottom latch.

Screw the rod on as far as is required to align the mounting hole of rod connector to the mounting hole of the exit device.

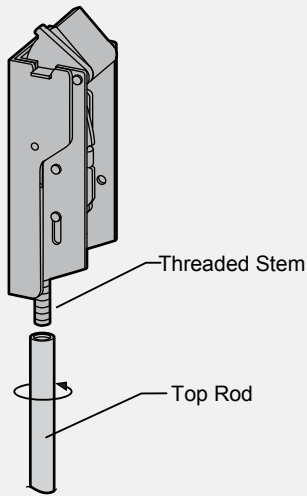
18



Mount the rod connector to the device with screw to secure. If rod connector does not align properly to secure, refer to previous step to adjust.

Install Top Rod

19

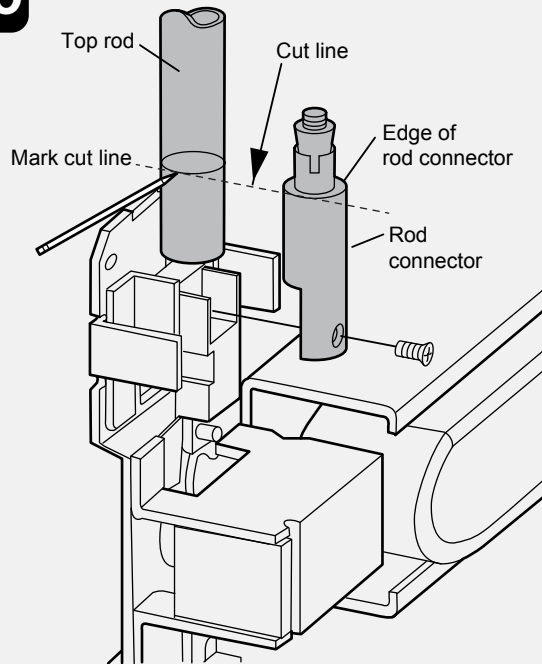


Select the top rod.

Note: the top rod is the rod that does not have a rod connector already attached.

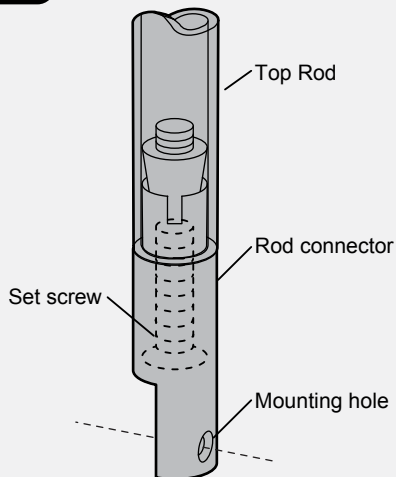
Screw the threaded end of the top rod onto the threaded stem of top latch. Screw the rod on completely.

20



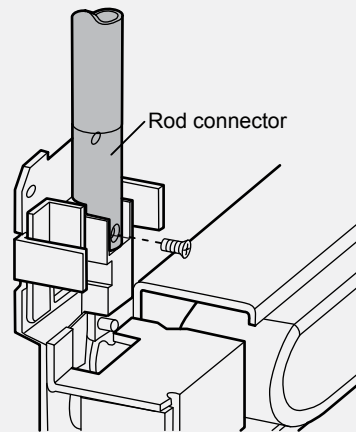
Align the rod connector into the position in which it is to be later installed. With the rod connector in aligned position, mark a cut line onto the top rod, to eliminate any excess area of rod that extends beyond the edge of the rod connector. Cut off excess portion of rod, if any.

21



With mounting hole aligned to mount onto device, insert connector into the top rod. Tighten the set screw to allow connector to expand inside the rod creating a secure fit.

22



Fasten the rod connector to exit device with screw.

Test Operation

1 Depress the push bar:

Bolts of top and bottom latch assemblies should retract, allowing door to swing open.

2 Release the push bar:

Bolts of top and bottom latch assemblies should extend, allowing bolts to reside within the top and bottom strikes.

3 Test the exterior trim for locking and unlocking.

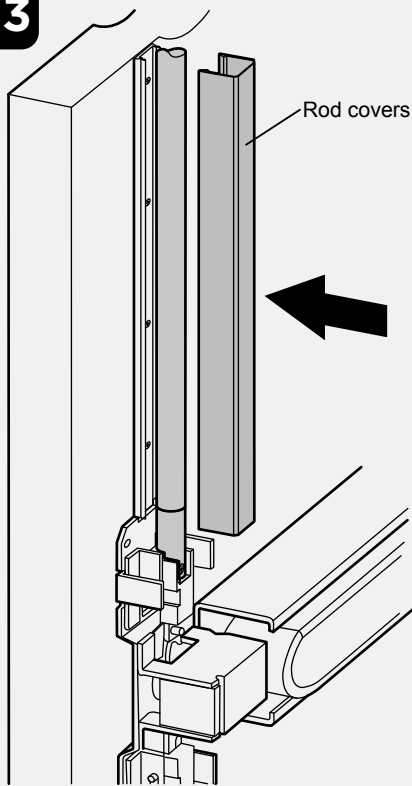
4 Repeat test a few time to ensure smooth operation.

Make adjustment until operation is correct.

Install Rod Covers

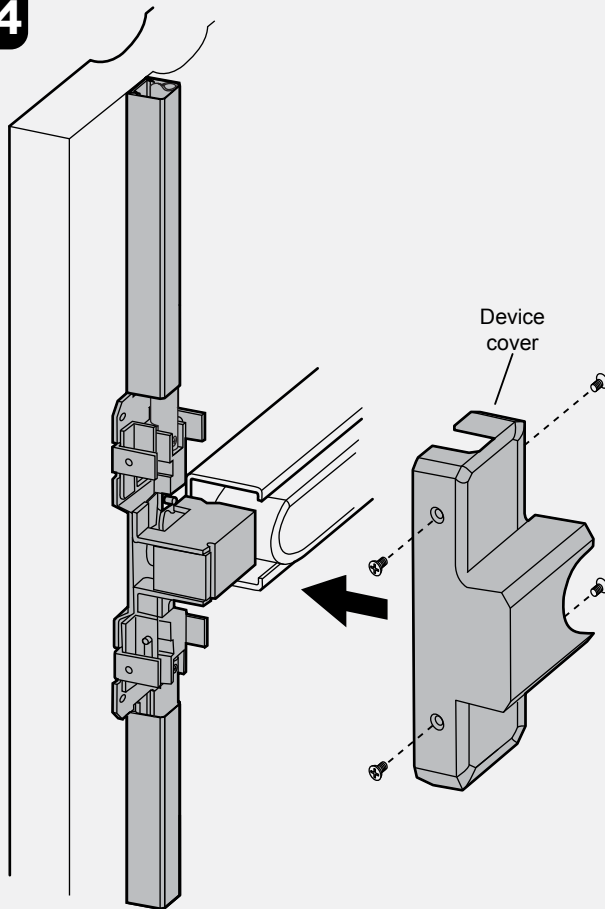
Install Device Cover

23



Once the device has been tested and is functioning properly, snap the rod covers onto the bases.

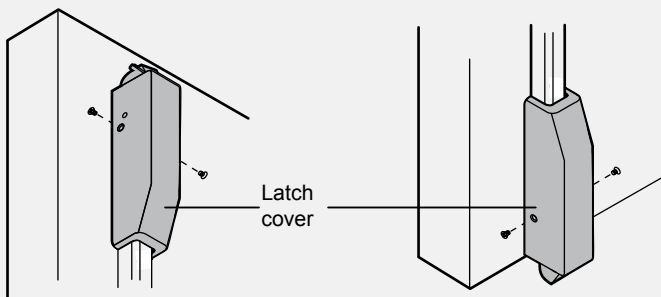
24



Place device cover over mechanism and secure with four small screws.

Install Top Rod

25



Place latch covers over top and bottom latches aligning screw holes of cover with small holes on brackets. Once aligned, secure with screws.

Dogging Device Instruction

For Product with Hex Dogging Device:

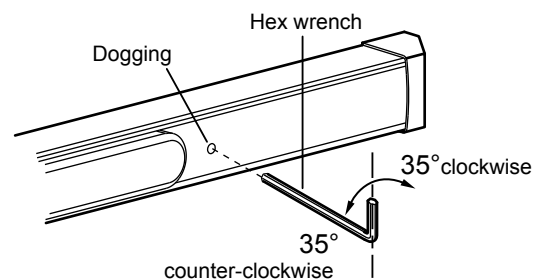
Use the dogging device to extend the life of the exit device during high traffic periods.

To Set Dogging Device:

Depress the push bar, insert the hex wrench and turn clockwise 35°—this will allow the push bar to remain depressed with the latch retracted.

To Release the Dogging Device:

While keeping push bar depressed, insert hex wrench and turn counter-clockwise 35° to release to normal function.



Installation de la garniture

<p>1</p> <p>Démonstration de l'installation d'un poignée sur le côté gauche de la porte.</p> <p>Lignes centrales</p> <p>40" (1016mm) Pour plancher fini</p> <p>Tracer une ligne horizontale qui traverse la porte et les montants à 40 po (1016mm) du fond de la porte.</p> <p>Regardez le gabarit (compris) et choisissez le côté du gabarit qui correspond au sens d'ouverture de votre, gauche ou droit.</p>	<p>2</p> <p>Arrêt de porte</p> <p>Lignes centrales</p> <p>40" (1016mm) Pour plancher fini</p> <p>Marquer l'emplacement des trous pour le produit tel qu'indiqué sur le gabarit. (Exemples dimension située ci-dessous).</p> <p>Percer des trous de diamètre aux emplacements marqués.</p>
--	--

3

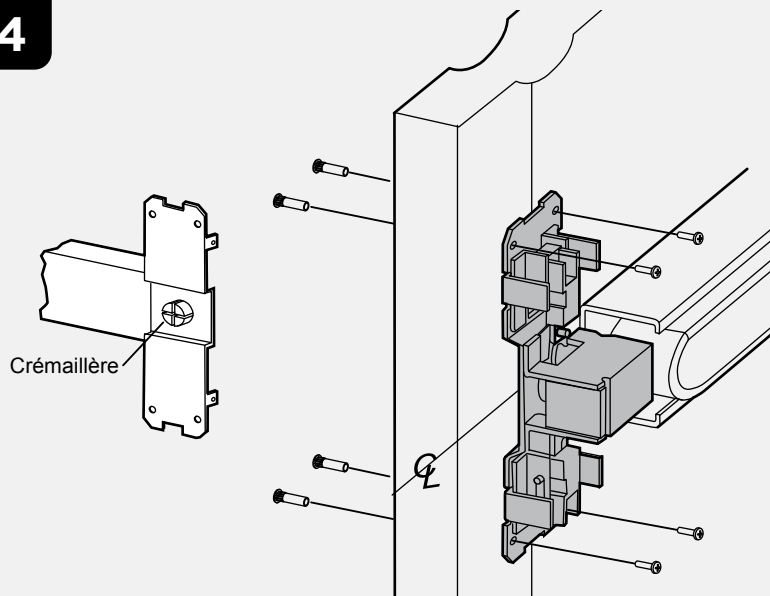
En utilisant le Gabarit de Guide de Dimension, préparez la porte, l'armature et le plancher pour l'installation. Préparer l'extérieur de la porte en suivant les instructions livrées avec la garniture extérieure si on installe une garniture extérieure.

Guide de référence dimension

Porte Simple	Porte double sans meneau
<p>1/8" (3 mm)</p> <p>2-15/16" (75 mm) Écartement</p> <p>2-7/16" (62 mm)</p> <p>5/8" (16 mm)</p>	<p>2-9/16" 65 mm Écartement</p> <p>2-9/16" 65 mm Écartement</p> <p>1/4" (6 mm)</p> <p>Gâche de double porter</p>

Installer le mécanisme de sortie

4



Retirez le couvercle de l'assemblage et retirez le couvercle du bout de l'équerre du bout.

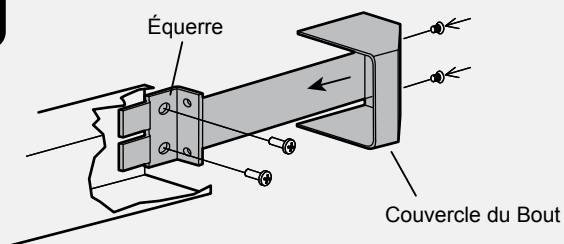
Coupez le dispositif tel que désirez si vous installez un dispositif de 45 po (1143 mm) sur une porte ayant moins de 48 po (1219 mm) de largeur. Assurez-vous que la coupe est propre et sans ébarbures pour permettre au couvercle du bout de bien prendre place.

Placer le mécanisme de sortie sur la porte en le gardant à l'horizontale et en alignant les trous de montage avec les trous percés sur la porte. Si on place une garniture extérieure qui est équipée d'une tige de déclenchement ou de raccordement, on doit permettre à la tige de s'aligner à l'intérieur de la crémaillère du mécanisme de sortie. Monter le mécanisme de sortie avec les vis appropriées, soit en engageant les vis dans la garniture extérieure, soit en le fixant directement sur la porte.

Note: Boulons requis pour une porte en métal. Boulons fortement - recommandé pour une porte en bois, mais les vis facultatives pour le bois sont incluses.

Installer le couvercle du bout

5

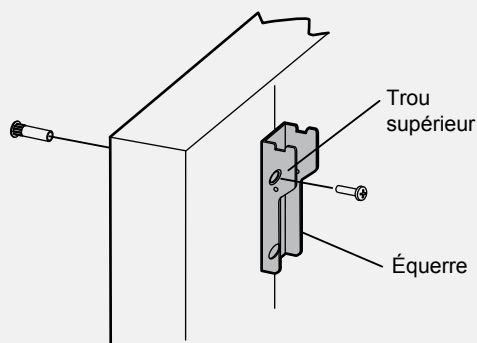


Insérez l'équerre du couvercle du bout sur le bout du dispositif et marquez le centre des trous pour les vis. Retirez l'équerre et préparez la porte comme suit : pour les portes en métal, percez et taraudez des trous de 11/64 po (4 mm) de diamètre) pour des vis taraudées 12-24. Pour les portes en bois, percez un avant-trou de 1/8 po (3 mm) de diamètre et d'un pouce de profondeur. Fixez l'équerre à la porte avec les vis appropriées.

Installez le couvercle du bout avec les vis incluses.

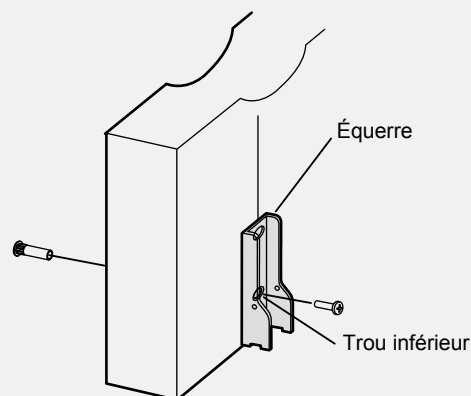
Installer les équerres inférieures et supérieures

6



Placer le équerre tel que montré au-dessus de la porte en alignant les trous des vis par dessus les trous prépercés. Fixer en insérant la vis dans le trou supérieur seulement.

7

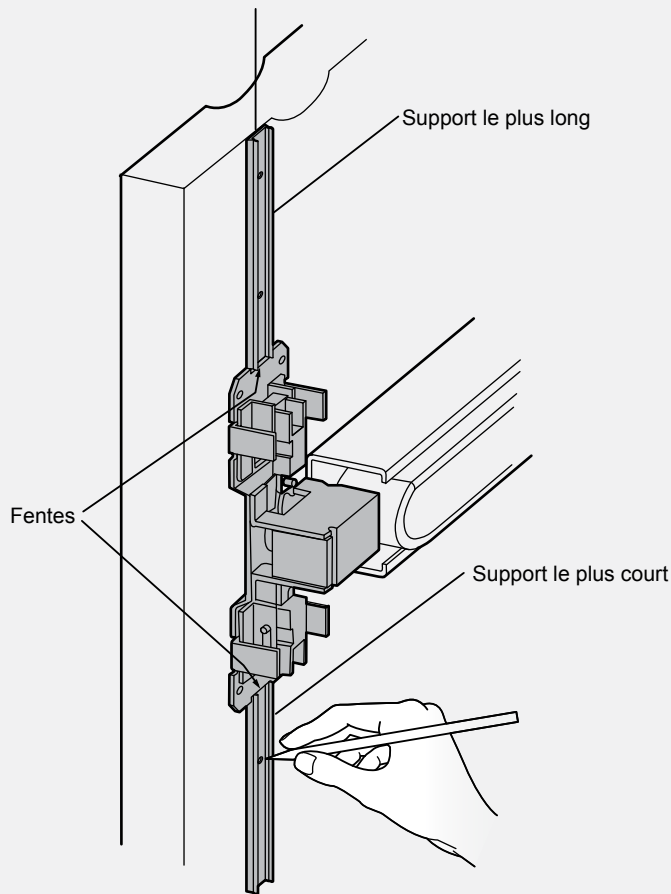


Placer le équerre tel que montré à la base de la porte en alignant les trous des vis par dessus les trous prépercés. Fixer en insérant la vis dans le trou inférieur seulement.

Remarque: Boulons requis pour une porte en métal. Boulons fortement-recommandé pour une porte en bois, mais les vis facultatives pour le bois sont incluses.

Installer les supports

8



Placer une des extrémités du support le plus long, dans la fente au-dessus du mécanisme de sortie. En gardant le support aligné avec la ligne tracée sur la porte, marquer le centre des trous des vis et enlever le support.

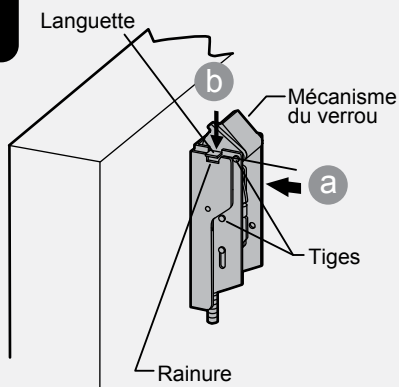
Placer une des extrémités du support le plus court, dans la fente à la base du mécanisme de sortie. En gardant le support aligné avec la ligne tracée sur la porte, marquer le centre des trous de vis et enlever le support. Retirer le support.

Percer et tapez pour une vis de machine 8-32 pour une plus court porte en métal ou pour une porte en bois, percer des trous de 1/2 po (12,7 mm) de profondeur avec une mèche d'un diamètre de 1/8 de po (3 mm) là où il y a les marques le long de la ligne centrale.

Monter les supports sur la porte et fixer avec les vis.

Installer le loquet et la gâche supérieurs

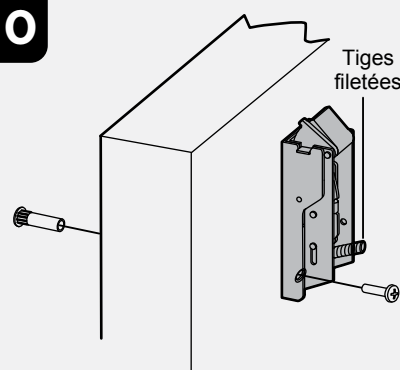
9



a) Faites glisser le mécanisme du verrou sur l'équerre en gardant le bas de la languette aligné avec le haut de l'équerre pour éviter d'encombrer les tiges.

b) Tirez l'assemblage vers le bas sur l'équerre afin que la languette soit bien en place à l'intérieur de la rainure.

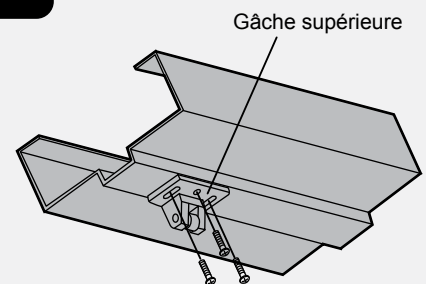
10



Soulevez la tige filetée pour accéder au trou de montage, insérez la vis et fixez le tout à la porte.

Remarque: Boulons requis pour une porte en métal. Boulons fortement-recommandé pour une porte en bois, mais les vis facultatives pour le bois sont incluses.

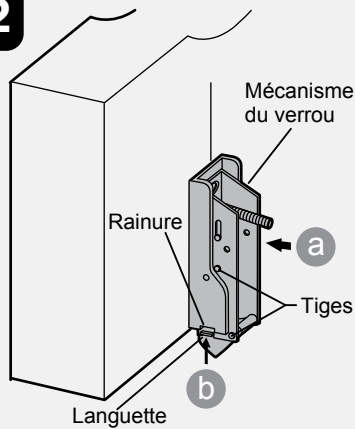
11



Placez le haut de la gâche à la tête en alignant les trous des vis avec le trou percé et fixez le tout avec les vis.

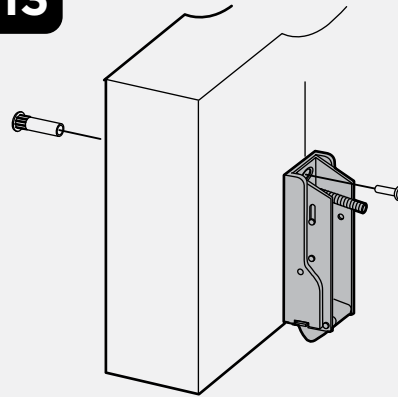
Installer le loquet inférieurs

12



- a) Faites glisser le mécanisme du verrou sur l'équerre en laissant la languette glisser le long de la base de l'équerre pour éviter d'encombrer les tiges.
- b) Tirez le mécanisme vers le haut sur l'équerre afin que la languette soit bien en place à l'intérieur de la rainure de l'équerre.

13

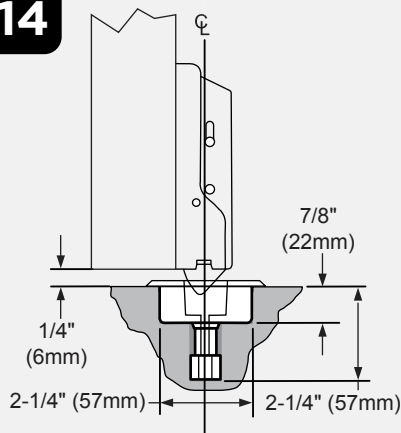


Insérez la vis dans le trou de montage supérieur et fixez-la à la porte.

Remarque: pour les applications résistantes au feu, la barre doit être utilisée de l'extérieur, pour s'engager les vis de montage.

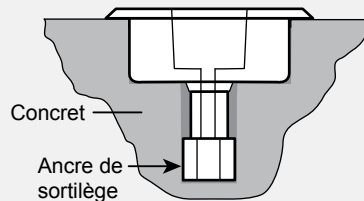
Installer le loquet inférieurs

14



Important, veuillez garder la ligne centrale de la gâche alignée avec la ligne centrale du verrou inférieur.

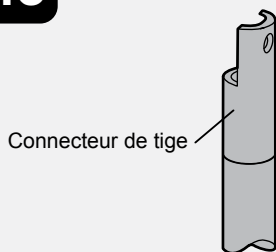
15



Mettez un peu de béton dans le trou pour fixer l'ancre de sortilège, avant d'insérer la gâche dans la découpe préparée sur le seuil.

Installez la tige inférieure

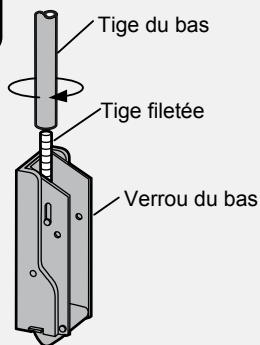
16



Connecteur de tige

Choisissez la tige du bas. Remarque la tige du bas est celle à laquelle le connecteur de tige est déjà fixé.

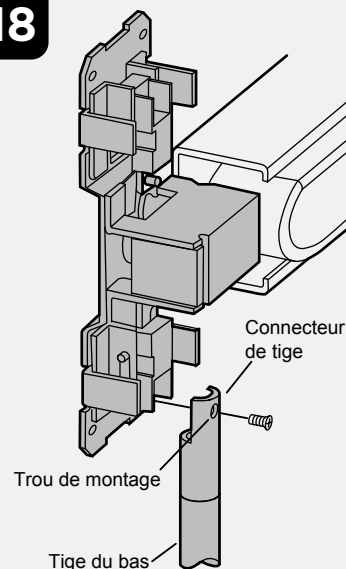
17



Vissez le bout fileté de la tige inférieure sur la tige filetée du verrou du bas.

Vissez la tige au maximum pour aligner le trou de montage du connecteur de la tige au trou de montage du mécanisme de sortie.

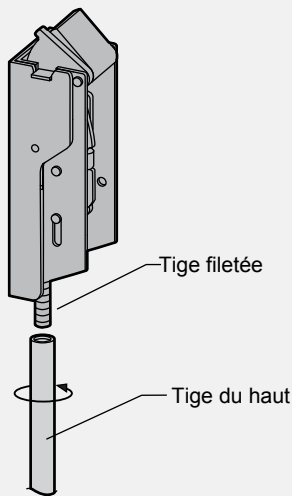
18



Montez le connecteur de tige au mécanisme avec la vis pour le fixer. Si le connecteur ne s'aligne pas correctement pour verrouiller, veuillez consulter l'étape précédente pour ajuster le tout.

Installer la tige du haut

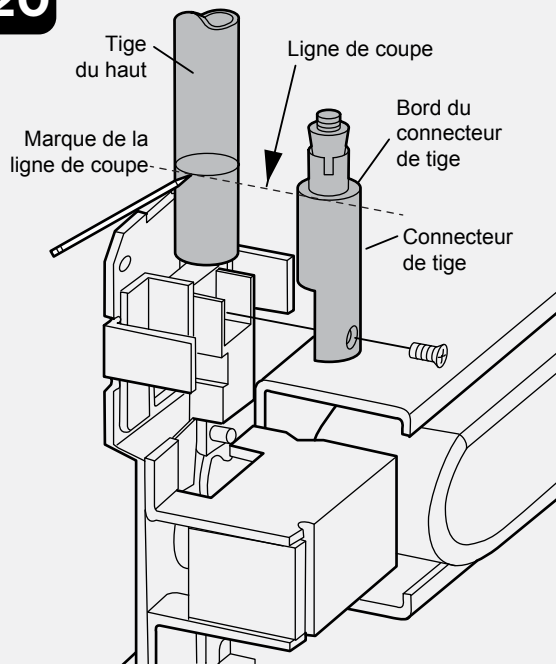
19



Choisissez la tige du haut. Vissez le bout fileté de la tige du haut sur la tige filetée du verrou supérieur. Vissez la tige au complet.

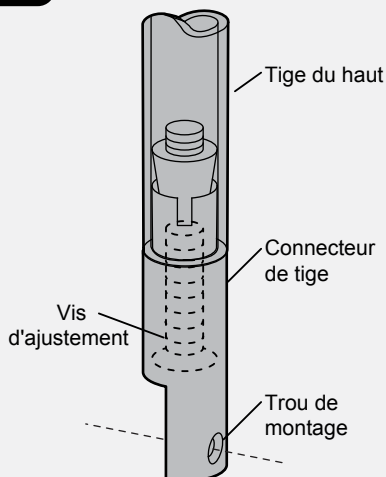
Remarque: la tige du haut est celle qui n'a pas de connecteur de tige déjà attaché.

20



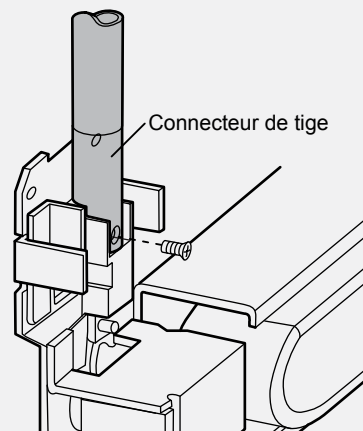
Alignez le connecteur de tige dans la position dans laquelle il sera installé. Avec le connecteur de tige en place, marquez une ligne de coupe sur la tige du haut pour éliminer tout morceau de tige inutile qui dépasse le bord du connecteur de tige. Coupez la portion de tige qui dépasse le cas échéant.

21



Avec le trou de montage aligné sur le dispositif, insérez le connecteur sur la tige du haut. Serrez la vis d'ajustement pour laisser le connecteur s'étendre à l'intérieur de la tige pour obtenir un ajustement solide.

22



Fasten the rod connector to exit device with screw.

Essai de fonctionnement

1

Appuyez sur la barre:

Les verrous du haut et du bas devraient se rétracter pour permettre à la porte de s'ouvrir.

2

Lâchez la barre:

Les verrous du haut et du bas devraient s'étendre pour leur permettre de reprendre leur place à l'intérieur des gâches du haut et du bas.

3

Vérifiez la garniture extérieure lors du verrouillage et du déverrouillage.

4

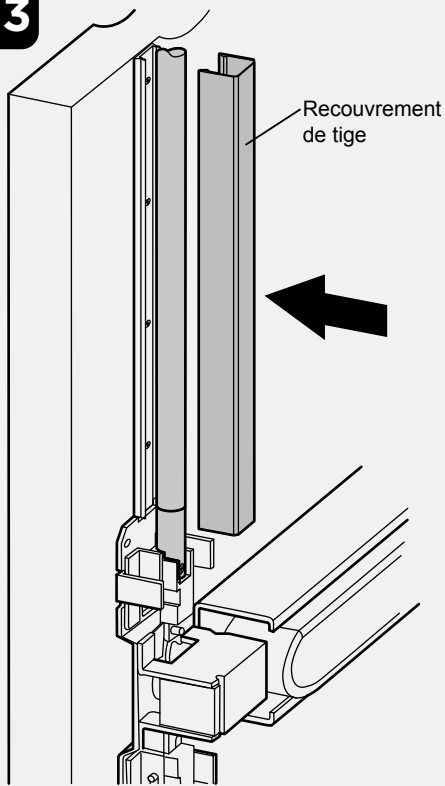
Répétez la vérification quelques fois pour assurer un bon fonctionnement.

Faites les ajustements nécessaires jusqu'à ce que le tout fonctionne correctement.

Installer le recouvrement des tiges

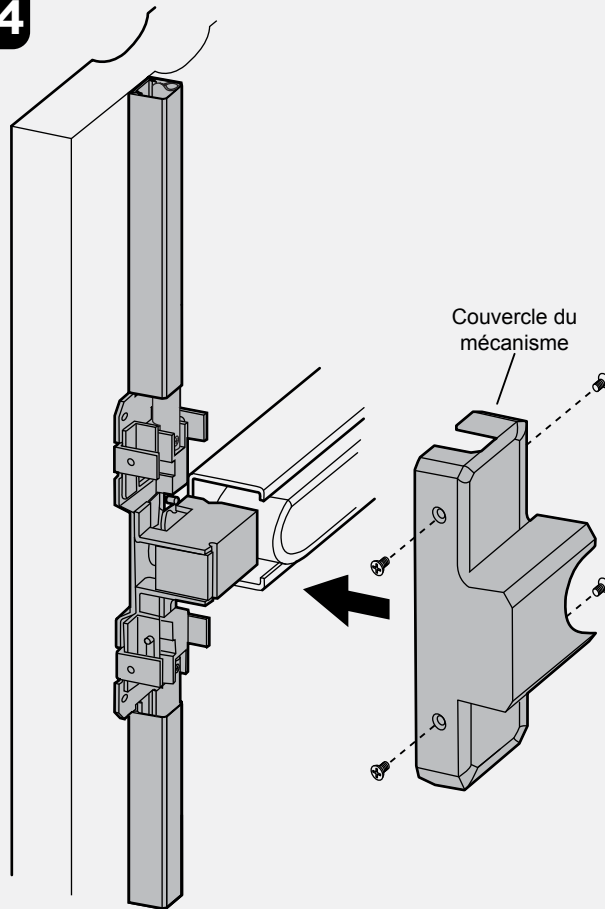
Installer le couvercle du mécanisme

23



Une fois que le mécanisme est testé et fonctionne correctement, pousser en place les recouvrements de tige sur les supports.

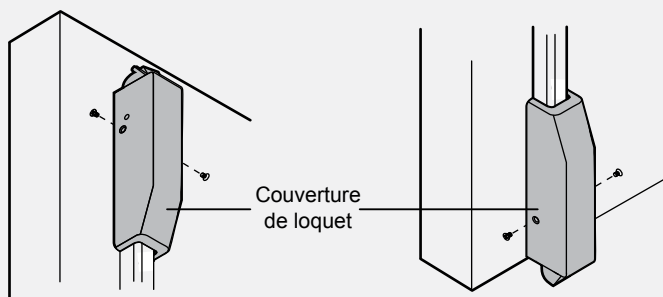
24



Placer le couvercle sur le mécanisme et fixer avec les quatre petites vis.

Installer les couvercles des loquets

25



Placer les couvercles par-dessus le loquet inférieur et le supérieur en alignant les trous des vis du couvercle avec les trous sur le petit bars de l'équerre. Une fois le tout aligné, fixer avec les vis fournies.

Remarque:

Pour les produits doté d'un dispositif contre l'usure:

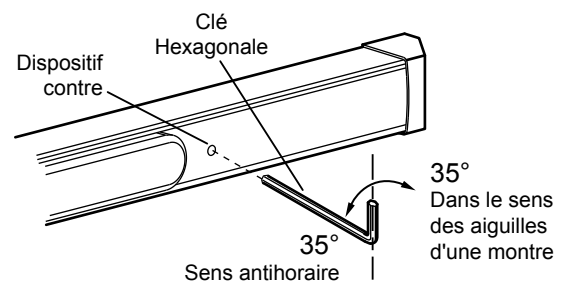
Utiliser le dispositif contre l'usure pour prolonger la durée de vie du mécanisme de sortie pendant les heures d'achalandage.

Afin d'ajuster le dispositif, tenir la barre enfoncée:

Insérer la clé hexagonale et la tourner de 35 degrés dans le sens horaire; cela permet de garder le verrou rétracté lorsque la barre est enfoncée.

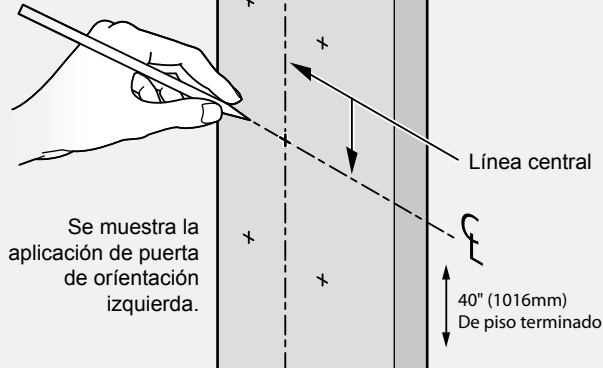
Pour désactivé le dispositif, tenir la barre enfoncée:

Insérer la clé hexagonale et tourner de 35 degrés dans le sens antihoraire.



Cómo instalar un operador exterior

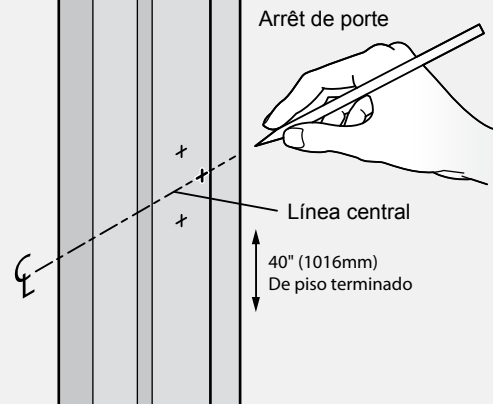
1



Marque una línea central a través de la puerta y a través del topa de la puerta a 40" (1016mm) de distancia del suelo acabado.

Consulte la plantilla (incluida) y seleccione el lado de la plantilla que concuerde con la mano de la puerta, mano izquierda al revés (LHR) o mano derecha al revés (RHR).

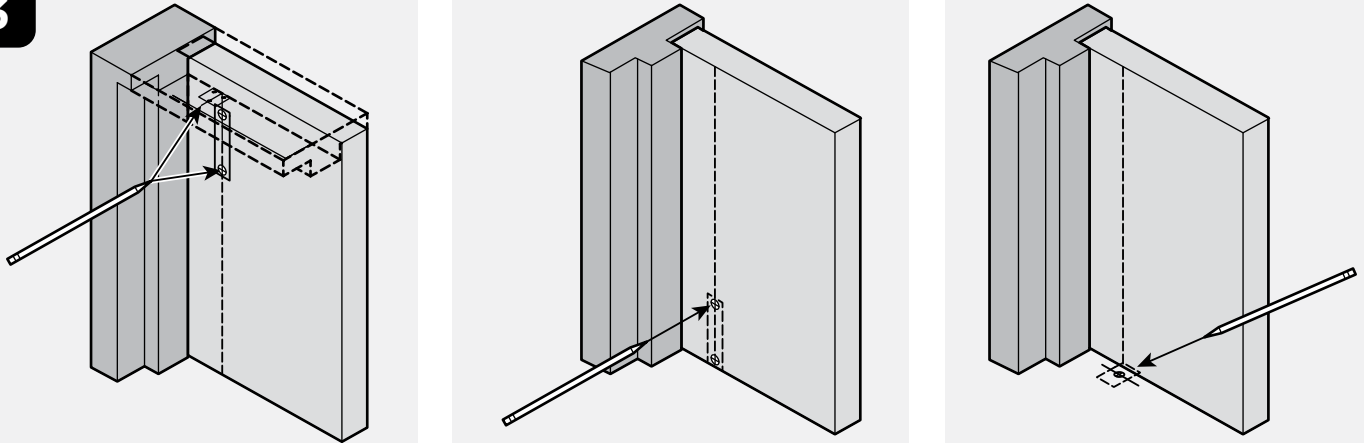
2



Marque los emplazamientos apropiados para los orificios según su producto, como se indica en la plantilla. (Ejemplos de dimensiones situado más abajo.)

Taladrar orificios de tamaño apropiado en los emplazamientos marcados.

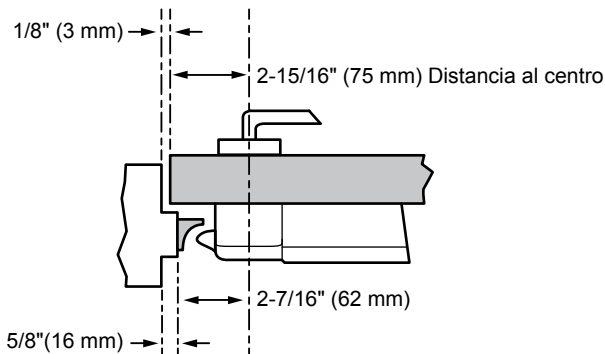
3



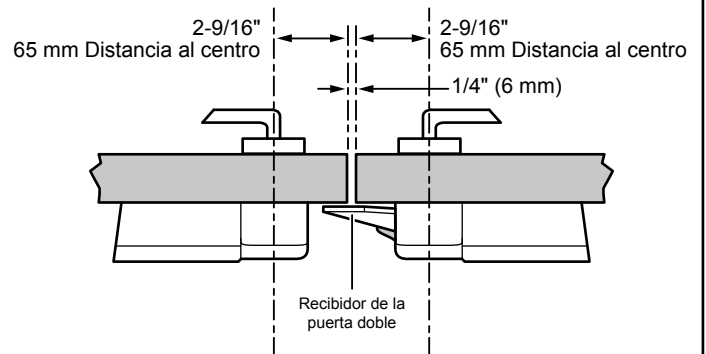
Prepare la puerta, el marco y el piso para la instalación, con la plantilla de la guía de la dimensión.

Si desea instalar un operador exterior, prepare el lado exterior de la puerta siguiendo las instrucciones que vienen con el operador exterior.

Guide de référence dimension



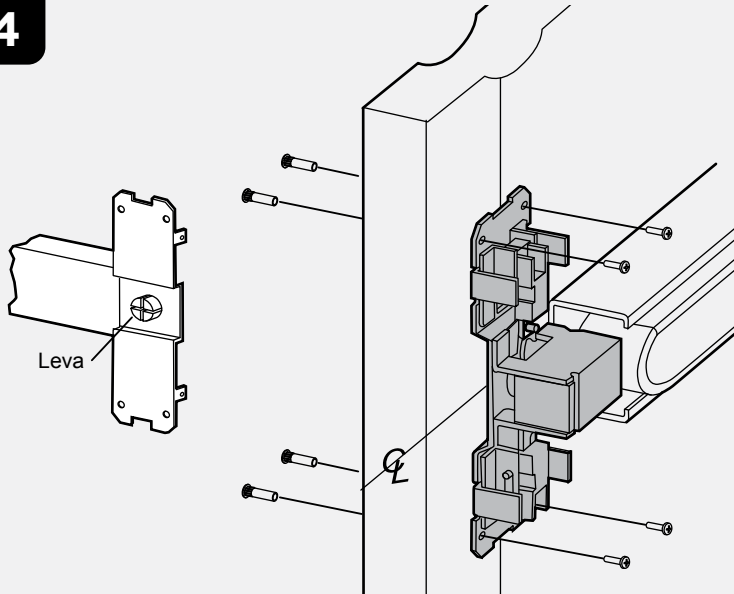
Porte Simple



Porte double sans meneau

Instale el dispositivo para salidas

4



Retire la cubierta del conjunto ensamblado y la tapa de extremo del soporte.

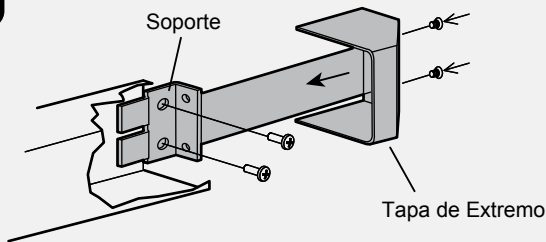
Si está instalando un dispositivo de 45" (1143 mm) en una puerta que tiene menos de 48" (1219 mm) de ancho, corte el dispositivo en la forma deseada. Asegúrese de que el corte sea limpio y de que no queden rebabas para que la tapa de extremo quede bien colocada.

Coloque el dispositivo para salidas en la puerta manteniéndolo horizontalmente nivelado y alineando los agujeros para montaje con los agujeros taladrados. Si tiene un ribete exterior con un eje actuador o una pieza posterior, debe dejar que el eje o la pieza posterior se alinee dentro de la leva del dispositivo para salidas. Monte el dispositivo para salidas con los tornillos apropiados, ya sea acoplándolo al ribete exterior o asegurándolo directamente a la puerta.

Nota: Pernos requeridos para una puerta del metal. Los pernos están altamente-recomendado para una puerta de madera, pero los tornillos opcionales para la madera son incluidos.

Instale la tapa de extremo

5

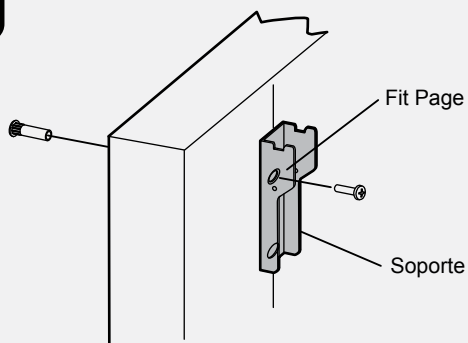


Introduzca el soporte de la tapa de extremo en el extremo del dispositivo y marque los centros de los agujeros para los tornillos. Retire el soporte y prepare la puerta de la siguiente manera: En puertas metálicas, taladre agujeros de 11/64" (4mm) de diámetro para utilizar tornillos para metales de 12-24. En puertas de madera, taladre un agujero guía de 1/8" (3mm) de diámetro y 1" de profundidad. Fije el soporte a la puerta con los tornillos adecuados.

Instale la tapa de extremo con los tornillos provistos.

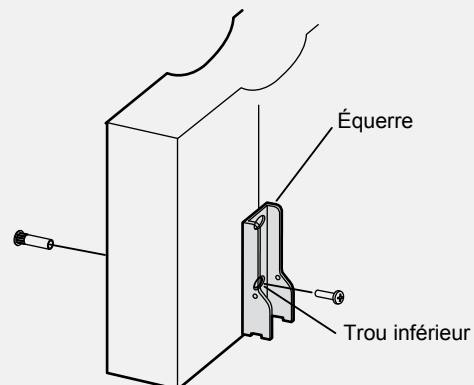
Instale los soportes superior e inferior

6



Coloque un soporte en la parte superior de la puerta según se muestra, alineando los agujeros para los tornillos con los agujeros taladrados. Sujételo con un tornillo en el agujero superior solamente.

7

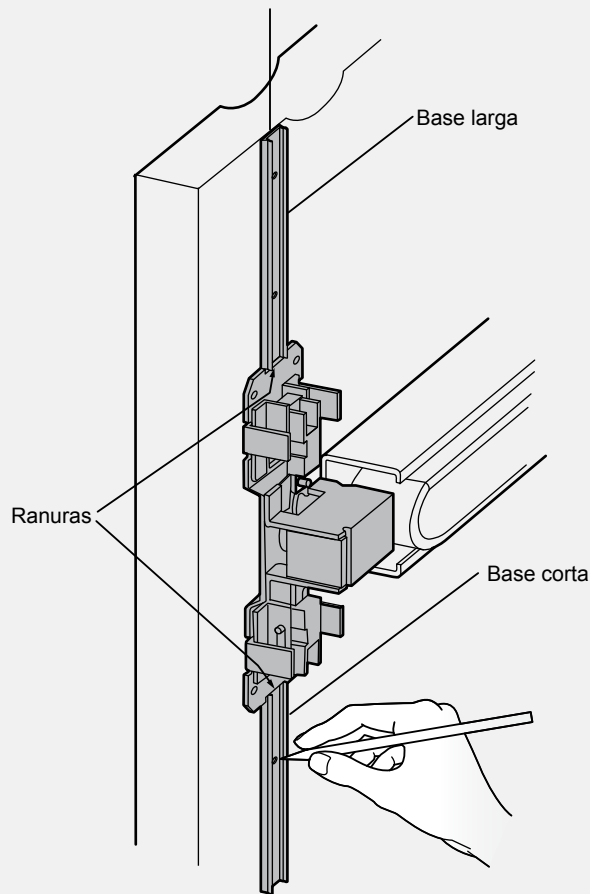


Coloque un soporte en la parte inferior de la puerta según se muestra, alineando los agujeros para los tornillos con los agujeros taladrados. Sujételo con un tornillo en el agujero inferior solamente.

Nota: Pernos requeridos para una puerta del metal. Los pernos están altamente-recomendado para una puerta de madera, pero los tornillos opcionales para la madera son incluidos.

Instale las bases de la cubiertas de las virillas

8



Meta una punta de la base larga dentro de la ranura en la parte superior del mecanismo del dispositivo para salidas. Manteniendo la base alineada con la línea marcada en la puerta, marque los centros de los agujeros para los tornillos y quite la base.

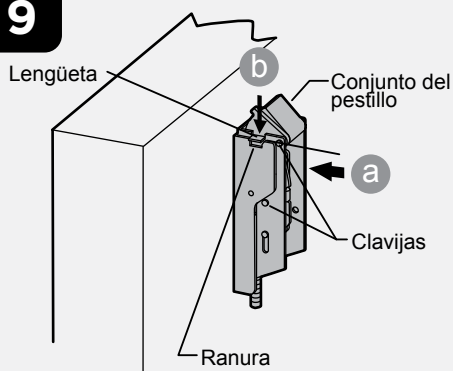
Meta una punta de la base corta dentro de la ranura en la parte inferior del mecanismo del dispositivo para salidas. Manteniendo la base alineada con la línea marcada en la puerta, marque los centros de los agujeros para los tornillos en la puerta con la línea de centro. Quite la base.

En las marcas a lo largo de la línea de centro, taladre y golpee ligeramente para un tornillo de máquina 8-32 o para la puerta de madera, taladre agujeros para tornillos de 3 mm (1/8 pulgada) de diámetro con una profundidad de 12,7 mm (1/2 pulgada).

Monte las tiras en la puerta y asegúrelas con tornillos.

Instale el pestillo superior y el receptor

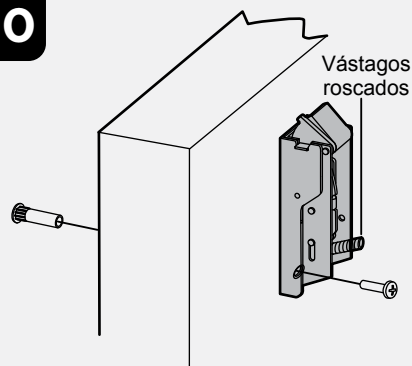
9



a) Deslice el conjunto del pestillo dentro del soporte, manteniendo el extremo inferior de la lengüeta alineado con el extremo superior del soporte, para evitar interferencias con las clavijas.

b) Tire del conjunto hacia abajo para introducirlo en el soporte de modo que la lengüeta quede dentro de la ranura.

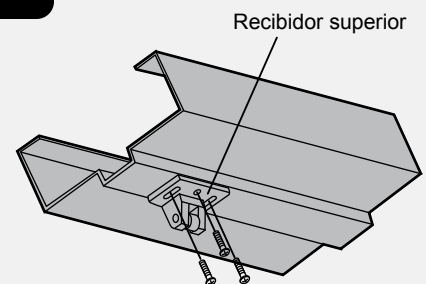
10



Levante el vástago roscado para tener acceso al agujero de montaje, introduzca el tornillo y fíjelo a la puerta.

Nota: Pernos requeridos para una puerta del metal. Los pernos están altamente-recomendado para una puerta de madera, pero los tornillos opcionales para la madera son incluidos.

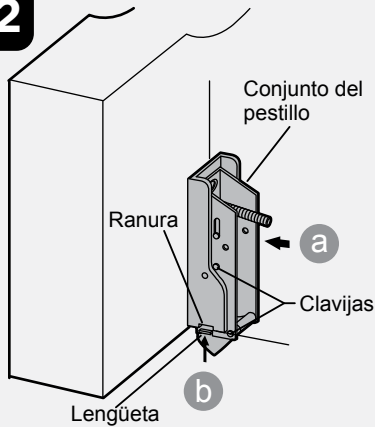
11



Coloque el receptor superior en el dintel, alineando los agujeros de los tornillos con el agujero taladrado y fíjela con los tornillos.

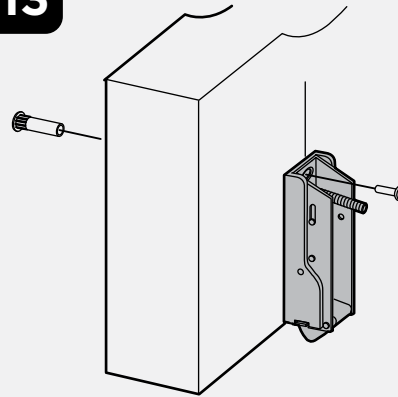
Instale el pestillo inferior

12



- a) Deslice el conjunto del pestillo dentro del soporte, permitiendo que la lengüeta se desplace a lo largo del extremo inferior del soporte para evitar interferencias con las clavijas.
- b) Tire del conjunto hacia arriba para introducirlo en el soporte de modo que la lengüeta quede dentro de la ranura del soporte.

13

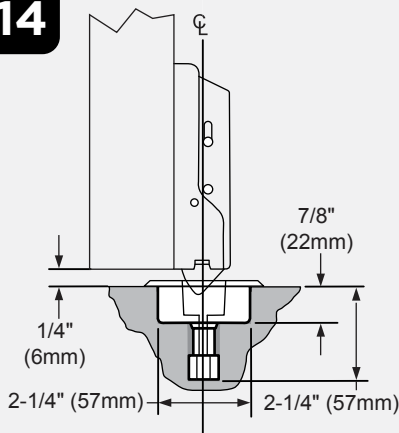


Inserte el tornillo dentro del agujero de montaje superior y fíjelo a la puerta.

Nota: al usarlo en situaciones a de salida. prueba de incendio, se deben usar tornillos atravesantes (sexbolts) en el exterior, para que se interconecten con los tornillos para montaje.

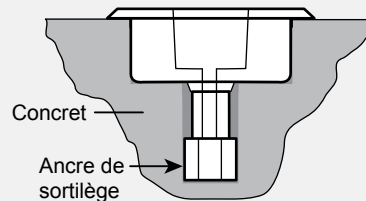
Instale el recibidor

14



Es muy importante que mantenga la línea central de el recibidor alineada con la línea central del pestillo inferior.

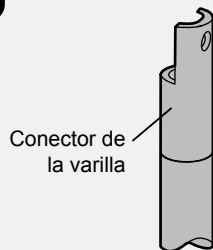
15



Ponga una pequeña cantidad de concreto en el agujero para asegurar el ancla de hexágono, antes de insertar el recibidor dentro del hueco preparado en el umbral.

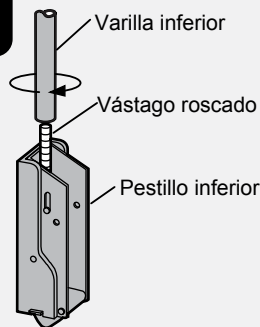
Instale la varilla inferior

16



Seleccione la varilla inferior. Tenga en cuenta que la varilla inferior es la varilla con el conector de varilla ya colocado.

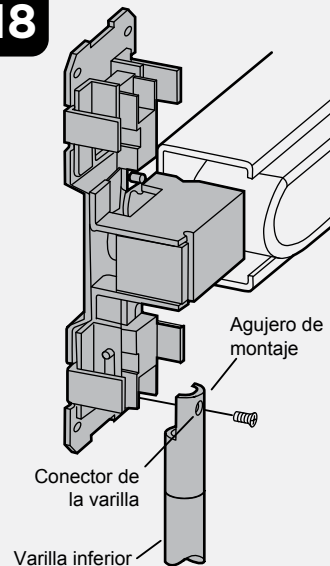
17



Atornille el extremo roscado de la varilla inferior en el vástago roscado del pestillo inferior.

Atornille la varilla todo lo que sea necesario para alinear el agujero de montaje del conector de la varilla con el agujero de montaje del dispositivo de salida.

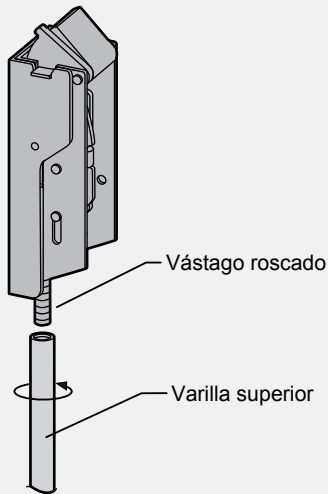
18



Fije el conector de la varilla al dispositivo con un tornillo para asegurarlo. Si el conector de la varilla no se alinea correctamente para poder asegurarlo, consulte el paso descrito anteriormente para ajustarlo.

Instale la varilla superior

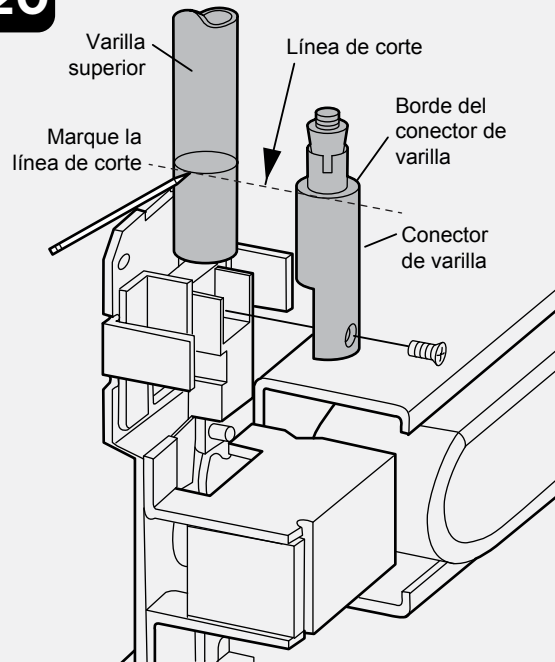
19



Seleccione la varilla superior. Tenga en cuenta que la varilla superior es la varilla **que no tiene** el conector de varilla ya colocado.

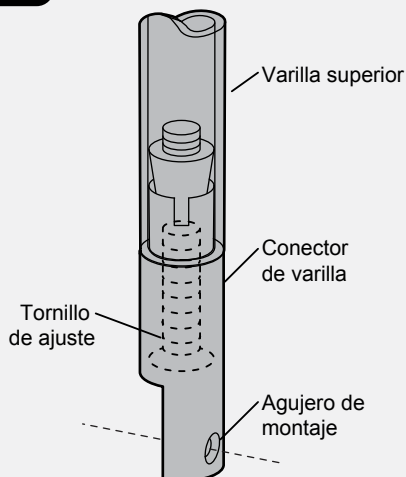
Atornille el extremo roscado de la varilla superior en el vástago roscado del pestillo superior. Atornille la varilla completamente.

20



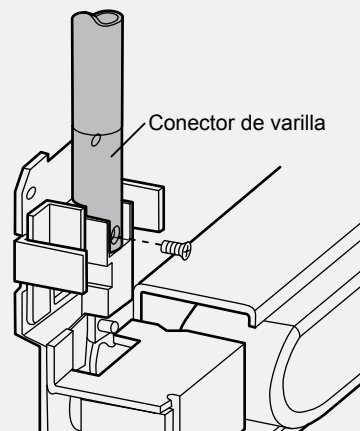
Alinee el conector de varilla en la posición en la cual será instalado más adelante. Con el conector de varilla alineado, marque una línea de corte en la varilla superior, para eliminar toda superficie sobrante de la varilla que sobrepase el borde del conector de varilla. Corte la parte sobrante de la varilla, si la hubiera.

21



Con el agujero de montaje alineado para montarlo en el dispositivo, inserte el conector dentro de la varilla superior. Consulte la figura 3. Apriete el tornillo de ajuste para permitir que el conector se expanda dentro de la varilla creando un ajuste seguro.

22



Ajuste el conector de varilla en el dispositivo de salida con un tornillo.

Haga una prueba de funcionamiento

1

Presione la barra de presión:

Los pernos situados en los montajes de pestillo superior e inferior deben contraerse y permitir que la puerta se abra.

2

Suelte la barra de presión:

Los pernos situados en los montajes de pestillo superior e inferior deben extenderse de tal manera que queden dentro de las hembrillas superior e inferior.

3

Pruebe el operador externo para asegurarse de que traba y destraba.

4

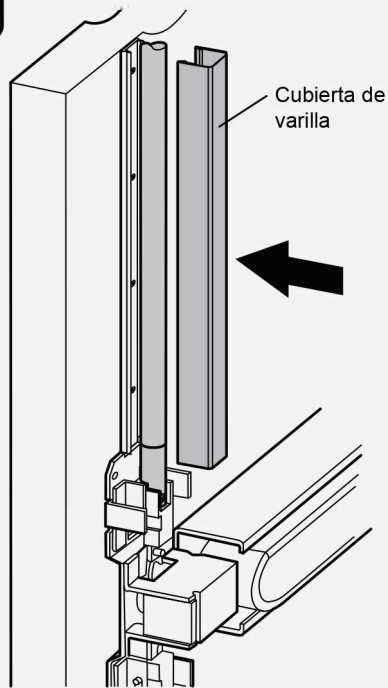
Repita esta prueba varias veces para asegurarse de que funcione correctamente.

Haga los ajustes necesarios hasta que funcione bien.

Coloque las cubiertas de las varillas

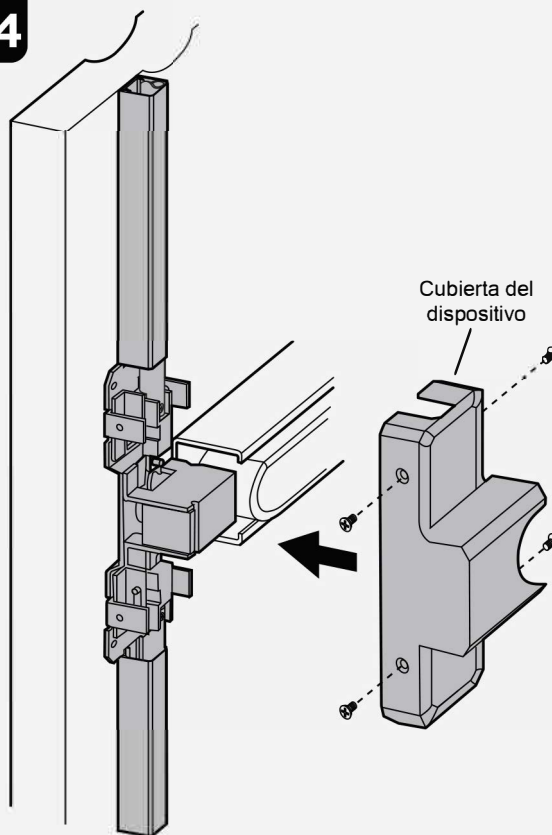
Coloque la cubierta del dispositivo

23



Luego de comprobar que el dispositivo está funcionando apropiadamente, coloque las cubiertas de las varillas en las bases.

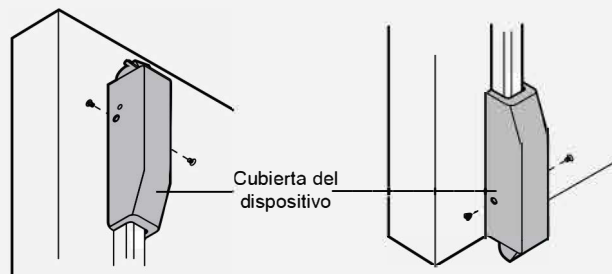
24



Coloque la cubierta del dispositivo sobre el mecanismo y asegúrelo con cuatro tornillos pequeños.

Installer les couvercles des loquets

25



Coloque las cubiertas de los pestillos sobre los pestillos superior e inferior alineando los agujeros para los tornillos de las cubiertas con los agujeros en los brazos pequeños de los soportes. Luego de alinearlos, asegúrelos con tornillos.

Nota:

Para productos con dispositivos de Sujeción:

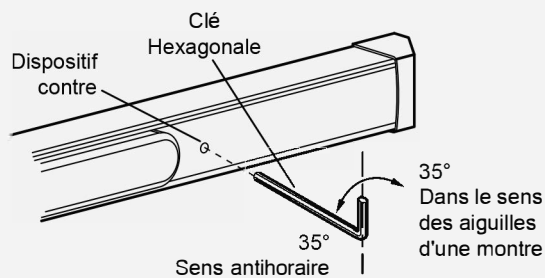
Utilice el dispositivo de sujeción para alargar la vida del dispositivo de salida durante los periodos de mucho tráfico.

Para disponer el dispositivo de sujeción:

Oprima la barra de empuje, inserte la llave hexagonal, y haga que gire 35° en la dirección de las agujas del reloj – eso permitirá que la barra de empuje permanezca apretada con el pasador retraído.

Para liberar el dispositivo de sujeción:

mantenga la barra de empuje apretada, inserte la llave hexagonal, y hágala girar 35° en dirección opuesta a la de las agujas del reloj para que vuelva a la función normal.



For assistance or warranty information:
Call 1-800-392-5209 or visit
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>

Si desea ayuda o información sobre la garantía:
llame al 1-800-392-5209 o visite
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>

Pour de l'aide ou des informations sur la garantie:
Veuillez appeler le 1-800-392-5209 ou visiter
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>

Warning: This Manufacturer advises that no lock can provide complete security by itself. This lock may be defeated by forcible or technical means, or evaded by entry elsewhere on the property. No lock can substitute for caution, awareness of your environment, and common sense. Builder's hardware is available in multiple performance grades to suit the application. In order to enhance security and reduce risk, you should consult a qualified locksmith or other security professional.

Advertencia: Este fabricante ha de saber que no hay cerraduras que puedan proporcionar seguridad completa por sí mismas. Esta cerradura puede fallar forzandola o utilizando medios técnicos o entrando por otra parte del edificio. No hay cerraduras que puedan sustituir precaución, estar al tanto de su entorno y sentido común. Este fabricante también ofrece cerraduras de diferentes grados y rendimientos para ajustarse a su aplicación. Para mejorar la seguridad y reducir riesgos, usted debe consultar con un cerrajero especializado u otro profesional de seguridad.

Advertissement: Le fabricant tient à vous aviser qu'aucun verrou ne peut à lui seul offrir une sécurité complète. Ce verrou peut être mis hors d'état par la force ou des moyens techniques ou être évité par l'utilisation d'une autre entrée sur la propriété. Aucun verrou ne peut remplacer la surveillance de votre environnement et le bon sens. La quincaillerie pour le constructeur est offerte selon différents grades de performance pour différentes applications. Afin d'augmenter la sécurité et de réduire le risque, vous devriez consulter un serrurier qualifié ou un autre professionnel de la sécurité.